



## نسلی مساوات کے فروغ کے لیے موجودہ اور مجوزہ اقدامات

### مسابقتی کمیشن

مسابقتی کمیشن (دی کمیشن) ایک آزاد قانونی ادارہ ہے جو مسابقت آرڈیننس (شق 619) (دی آرڈیننس) کے تحت قائم کیا گیا ہے۔ کمیشن کو ایک مسابقتی ماحول کو فروغ دینے کا کام سونپا گیا ہے جو تجارت، کارکردگی اور جدت کے آزادانہ بہاؤ کے لیے موزوں ہے، تاکہ صارفین کے لیے سامان اور خدمات کے لیے مزید انتخاب اور بہتر معیار اور قیمتیں لا سکیں۔ کمیشن، نسلی پس منظر سے قطع نظر، تمام ممبروں تک اپنی خدمات تک یکساں رسائی کو یقینی بنانے کو بہت اہمیت دیتا ہے۔

### (A) عوام کی شکایات

متعلقہ خدمات  
عوام کے لیے شکایات درج کرنے کے لیے ذرائع فراہم کرنا تاکہ کمیشن، آرڈیننس کی ممکنہ خلاف ورزیوں کی نشاندہی کر سکے۔

موجودہ اقدامات  
کوئی بھی شخص جو شکایت کرنا چاہتا ہے وہ فون / ڈاک / ای میل / آن لائن شکایت فارم / ذاتی طور پر (صرف ملاقات کے لیے وقت لے کر) کمیشن سے رابطہ کر سکتا ہے۔

مندرجہ بالا ذرائع میں چائنیز اور/یا انگریزی کا استعمال کیا جا سکتا ہے۔

جہاں ضروری اور مناسب ہوا وہاں زبان کی خدمات کا انتظام کیا جائے گا۔

مستقبل کے کام کا جائزہ  
کمیشن عوام کی ضروریات کو پورا کرنے کے لیے وقتاً فوقتاً مذکورہ بالا اقدامات کا جائزہ لے گا۔

اضافی اقدامات لیے گئے / لیے جائیں گے

کمیشن "ترجمانی/ترجمہ کی خدمات کی ضرورت" اور خدمت صارفین کی "ترجیحی زبان" کے بارے میں معلومات اکٹھا کرے گا جنہیں ترجمانی/ترجمہ کی خدمات کی ضرورت ہے تاکہ نسلی مساوات پر ہماری پالیسیوں اور اقدامات کے اثرات کا اندازہ لگایا جا سکے، اور خدمات کی فراہمی میں مسلسل بہتری کو ممکن بنایا جا سکے۔

## (B) مسابقتی کمیشن کو فروغ دینا

متعلقہ خدمات

مسابقت کی اہمیت اور کس طرح آرڈیننس، مسابقت کو فروغ دیتا ہے اس کے بارے میں عوامی تفہیم کو فروغ دینے کے لیے عوامی تعلیمی مہمات اور دیگر اقدامات انجام دینا۔

موجودہ اقدامات

تعلیمی مواد (جیسے ویڈیوز، کتابچے، بروشرز اور ہدایات) اور مہمات کی معلومات چائنیز اور انگریزی میں فراہم کی جاتی ہیں۔

آرڈیننس کے بارے میں سیمینارز اور بریفنگز کا اہتمام کینٹونیز اور انگریزی میں کیا جاتا ہے۔ جہاں ضروری اور مناسب ہوا وہاں بیک وقت ترجمانی کی خدمت کا انتظام کیا جائے گا۔

معلومات جیسے قانون سازی اور رہنمائی، مشاورت اور عوامی رجسٹرز، وغیرہ کمیشن کی ویب سائٹ پر چائنیز اور انگریزی میں دستیاب ہیں۔

مستقبل کے کام کا جائزہ

کمیشن مندرجہ بالا اقدامات کا جائزہ لے گا اور ضرورت پڑنے پر ان میں اضافہ کرے گا۔

## (C) عملے کی تربیت

متعلقہ خدمات

کمیشن اپنے قانونی کاموں کی انجام دہی میں سہولت فراہم کرنے کے لیے عملے کے ارکان کو تربیت فراہم کرتا ہے۔

موجودہ اقدامات

عملے کے لیے تربیت کا اہتمام کیا جائے گا، اور کام کی جگہ پر نسلی مسائل کے بارے میں ان کی معلومات کے لیے ای میل الرٹس جاری کیے جائیں گے۔ کام سے متعلق ہدایات اور معلومات کو انٹرنیٹ پر بآسانی رسائی دی گئی ہے۔

مستقبل کے کام کا جائزہ

کمیشن امتیازی سلوک اور نسلی مساوات کے مسائل کو اپنے باقاعدہ تربیتی پروگرام کا حصہ بنانے کا جائزہ لے گا۔ عملے کے ارکان کو مختلف النسل ہونے اور برابری کی بنیاد پر تربیت میں شرکت کے لیے نامزد کیا جائے گا تاکہ کام کی جگہ پر نسلی مساوات کے بارے میں انکو سمجھایا جا سکے۔

اضافی اقدامات لیے گئے/لیے جائیں گے ضرورت کے مطابق، کمیشن تمام عملے کے ارکان کو اپنی مرضی کے مطابق تربیت فراہم کرنے میں مدد کے لیے مساوی مواقع کمیشن یا دیگر غیر سرکاری تنظیموں سے رابطہ کرے گا، جس سے کام کی جگہ پر نسلی امتیاز کے مسائل کے بارے میں ان کی سمجھ کو تقویت ملے گی۔

معلومات کے لیے، براہ مہربانی مندرجہ ذیل ذرائع سے ایڈمنسٹریشن آفیسر، محترمہ انا یونگ سے رابطہ کریں –

3462 2118

2522 4997

[enquiry@compcomm.hk](mailto:enquiry@compcomm.hk)

19/F, South Island Place, 8 Wong Chuk Hang Road,  
Wong Chuk Hang, Hong Kong

ٹیلی فون:

فیکس:

ایمیل:

ڈاک کا پتہ:

**مسابقتی کمیشن (Competition Commission)**

**مئی 2025**